



## ન્યૂ જર્સી ઇકોનોમીકસ ડેવલપમેન્ટ ઓથોરીટી (NJEDA)

હેનરી/ઇડા વ્યાપાર સહાય ગ્રાન્ટ કાર્યક્રમ

ભંડોળ ઉપલબ્ધતાની સૂચના:

ન્યૂ જર્સી ઇકોનોમીકસ ડેવલપમેન્ટ ઓથોરીટી (New Jersey Economic Development Authority, NJEDA) 17 સપ્ટેમ્બર, શુક્રવારે સવારે 9:00 વાગ્યે હેનરી/ઇડા વ્યવસાય સહાય ગ્રાન્ટ પ્રોગ્રામ (*Henri/Ida Business Assistance Grant Program*) માટે <https://www.njeda.com/henri-ida-relief/> પર ઓનલાઇન અરજી લોન્ય કરવાની અપેક્ષા રાખે છે. વહેલા તે પહેલાના ધોરણે અરજીઓની સમીક્ષા કરવામાં આવશે.

### હેતુ

હેનરી/ઇડા વ્યાપાર સહાય ગ્રાન્ટ કાર્યક્રમ ન્યૂ જર્સીના નાના અને મધ્યમ કદના વ્યવસાયો કે જે ઓગસ્ટ 22 અથવા 23, 2021 ના રોજ હરિકેન હેનરીના કારણે સર્જાયેલ હાનિ અથવા સપ્ટેમ્બર 1, 2, અને 3, 2021 ના રોજ ઉષ્ણકટિબંધીય તોફાન/હરિકેન ઇડા ના પરિણામે ભૌતિક નુકસાન ભોગવનાર બિન-નફાકારકને ટૂંકા ગાળાના, તાત્કાલિક ઓગસ્ટના ભાડા અથવા ગીરો ભરપાઈ માટેની સહાય પૂરી પાડે છે.

### અવલોકન

22 ઓગસ્ટ, 2021 ના રોજ અને 23 ઓગસ્ટ, 2021 ની વહેલી સવાર સુધી ચાલેલા, હરિકેન હેનરીના પરિણામે ન્યૂ જર્સી રાજ્યને લગભગ 10 ઇંચ જેટલા ભારે વરસાદ સાથે પ્રભાવિત કર્યું. આ વાવાઝોડાના લીધે સમગ્ર રાજ્યમાં સ્થળાંતર, રસ્તા બંધ અને પાણીથી બચાવ ની પરિસ્થિતિ સર્જી હતી. ન્યૂ જર્સીના ઘણા ક્ષેત્રોમાં નુકસાન ગંભીર હતું જે ઘરના માલિકો અને વ્યવસાયોને એકસરખું અસર કરે છે.

ત્યારબાદ, 1 સપ્ટેમ્બર, 2021 ના રોજ, ઉષ્ણકટિબંધીય તોફાન ઇડાના પ્રતિભાવમાં, રાજ્યપાલ Murphy તાત્કાલિક અસરથી રાજ્યવ્યાપી રાજ્ય કટોકટી જાહેર કરી અને એક્ટિવ ઓર્ડર નંબર 259 જારી કર્યો. એક્ટિવ ઓર્ડર માન્ય કરે છે કે ઉષ્ણકટિબંધીય તોફાન ઇડા "એક નિકટવર્તી સંકટ સર્જે છે જે રાજ્યના રહેવાસીઓના આરોગ્ય, સલામતી અને સંસાધનો માટે ખતરો બની શકે છે અને હાલમાં જોખમમાં મૂકે છે" અને "આ પરિસ્થિતિ રાજ્યના કેટલાક ભાગોમાં સામાન્ય ક્ષેત્રો અને મ્યુનિસિપલ ઓપરેટિંગ સેવાઓની સંપૂર્ણ રીતે સંચાલિત કરવાની સામે આ પરિસ્થિતિ ને કાબૂમાં રાખવી ખૂબ મુશ્કેલ પણ થઈ શકે છે, અને આ સ્થિતિ રાજ્યના અન્ય ભાગોમાં ફેલાઈ શકે છે. જ્યાં સુધી રાજ્યપાલ એવું જાહેર કરે છે કે કટોકટીની સ્થિતિ અસ્તિત્વમાં છે ત્યાં સુધી એક્ટિવ ઓર્ડર નંબર 259 અમલમાં રહે છે.

1 લી અને 2 જી સપ્ટેમ્બરે ખૂબ જ ટૂંકા ગાળા દરમિયાન, વાવાઝોડાએ રાજ્યને ગંભીર વાવાઝોડાની સ્થિતિ સાથે પ્રભાવિત કર્યું અને કેટલાક નગરોમાં આશરે 10 ઇંચનો વરસાદ પડ્યો જેણે જીવલેણ પૂરની સ્થિતિ સર્જી, ન્યૂ જર્સીના ઓછામાં ઓછા 27 રહેવાસીઓની દુઃખદ અવસાન થયા, અને વીજળી ગુમાવવી. ઐતિહાસિક પૂરને કારણે Bergen, Essex, Gloucester, Hunterdon, Mercer, Middlesex, Passaic, Somerset, Sussex અને Union ના ભાગોમાં ખાનગી સંપત્તિ, ઓટોમોબાઇલ, માળખાં, જાહેર સુવિધાઓ અને પરિવહન નેટવર્કને ભારે નુકસાન અને વિનાશ થયો હતો. ન્યૂ જર્સી બિઝનેસ એક્શન સેન્ટરને તોફાનથી પ્રભાવિત ઉદ્યોગો તરફથી અસંખ્ય કોલ આવ્યા હતા. ન્યૂ જર્સી ઇકોનોમીકસ ડેવલપમેન્ટ ઓથોરીટી (NJEDA)એ વ્યવસાયો અને રહેવાસીઓને ફોટા લેવા અને કોઈપણ મિલકતને થયેલા નુકસાનનો દસ્તાવેજ કરવા અને વીમા હેતુઓ ની સેવાઓ માટે અને કોઈપણ ફેડરલ અથવા રાજ્ય રાહત કાર્યક્રમો માટે ઉપલબ્ધતા જાળવી રાખવા માટે ચેતવણી જારી કરી છે. 6 સપ્ટેમ્બર સુધીમાં, રાષ્ટ્રપતિ Biden ને 1 લી, 2 જી અને 3 જી સપ્ટેમ્બર, 2021 દરમિયાન હરિકેન

ઇડાના કારણે પ્રભાવિત વિસ્તારો માટે Bergen, Gloucester, Gloucester, Middlesex, Passaic અને Somerset ક્ષેત્રો માટે મોટી આપત્તિની ઘોષણાને મંજૂરી આપી હતી.

જ્યારે ઘણા લોકો હજુ માત્ર COVID-19 ની ગંભીર આર્થિક મુશ્કેલીઓમાંથી બહાર આવી રહ્યા હતા ત્યારે ઉષ્ણકટિબંધીય તોફાન ઇડાએ સમગ્ર રાજ્યમાં ન્યૂ જર્સીના ડાઉનટાઉન્સ અને વ્યાપારી જિલ્લાઓમાં વિનાશ સર્જ્યો હતો. મુસીબતની પરિસ્થિતિમાં થયેલ માલમિલકતના નુકશાનની સામે, 1લી, 2જી અને 3જી, સપ્ટેમ્બર, 2021 ના રોજ સર્જાયેલ ઉષ્ણકટિબંધીય તોફાન ઇડાના પરિણામે ભૌતિક નુકસાન ભોગવેલ ન્યૂ જર્સીના અમુક વ્યવસાયો માટે ટૂંકા ગાળાના, તાત્કાલિક ભાડા/ગીરો ભરપાઈ કરવાનો હેનરી/ઇડા વ્યવસાય સહાય ગ્રાન્ટ કાર્યક્રમનો હેતુ છે.

### કાર્યક્રમની વિગતો

હેનરી/ઇડા વ્યવસાય સહાય ગ્રાન્ટ પ્રોગ્રામ ન્યૂ જર્સી સ્થિત વ્યવસાયો અને બિનનફાકારક સંસ્થાઓને \$1,000 થી \$5,000 સુધીના અનુદાન પૂરા પાડશે જે તેમના છેલ્લા WR-30 ફોર્મ (Q2 2021) પર જણાવ્યા મુજબ ન્યૂ જર્સી ડિપાર્ટમેન્ટ ઓફ લેબર એન્ડ વર્કફોર્સ ડેવલપમેન્ટ (Department of Labor and Workforce Development, DLWD) સાથે નોંધાયેલ 50 પૂર્ણ-સમયના સમકક્ષ કર્મચારીઓ (full-time equivalent, FTE) ધરાવે છે અને ન્યૂ જર્સીમાં ભૌતિક વ્યાપારી સ્થાન ધરાવે છે જેને હરિકેન હેનરી અને/અથવા હરિકેન ઇડાના પરિણામે ભૌતિક નુકસાન ભોગવ્યું હતું. હાલમાં, કાર્યક્રમમાં \$10.5 મિલિયનનું ભંડોળ પૂરું પાડવામાં આવ્યું છે અને જે \$15.5 મિલિયન સુધી વધી શકે છે. પ્રથમ અરજીનો એક તૃતીયાંશ અને અનુગામી અરજીનો એક તૃતીયાંશ (જો જરૂરી હોય તો) વસ્તી ગણતરીના ક્ષેત્રમાં એકમો માટે અનામત રાખવામાં આવશે જે ન્યૂ જર્સી ઓપોર્ચુનિટી ઝોન તરીકે પસંદ કરવા માટે લાયક હતી, પરંતુ જો આ ક્ષેત્રોમાં વ્યવસાયો અને બિનનફાકારક પાસેથી માંગ ઉદભવે તો તેને સામાન્ય કાર્યક્રમમાં પાછું ફેરવી શકાય છે. વળી, હરિકેન હેનરીથી પ્રભાવિત વ્યવસાયો અને બિનનફાકારક સંસ્થાઓ માટે \$ 500,000 અલગ રાખવામાં આવશે, પરંતુ જો આ સંસ્થાઓ દ્વારા માંગ કરવામાં આવે તો તેને ફરી સામાન્ય પ્રોગ્રામના પૂલમાં ફેરવી શકાય છે. જો વધારાના ભંડોળ ઉપલબ્ધ થાય તો પ્રોગ્રામને વધુ વિસ્તૃત કરી શકાય છે.

### યોગ્યતા

કાર્યક્રમ હેઠળ પાત્ર બનવા માટે, અરજદારોએ:

- નુકસાન અને/અથવા વ્યવસાયિક વિક્ષેપને કારણે અનિશ્ચિત જરૂરિયાતનું પ્રમાણપત્ર પૂરું પાડો, જેમાં પૂર, બિલ્ડિંગ સ્ટ્રક્ચરને આંતરિક અથવા બાહ્ય નુકસાન, છતનું નુકસાન અને બાહરી નુકસાન શામેલ છે પરંતુ આટલાં સુધી મર્યાદિત નથી, તે બધા સીધા ઉષ્ણકટિબંધીય તોફાનો હેનરી અને ઇડા સાથે સંબંધિત છે (*માત્ર વીજળી ગુમાવવાને શારીરિક નુકસાન માનવામાં આવશે નહીં*);
- અરજદારના ભૌતિક વ્યાપારના સ્થાનના ભૌતિક નુકસાનના દસ્તાવેજો પ્રદાન કરો;
- 1 ઓગસ્ટ, 2021 થી કાર્યરત છે;
- માન્ય એમ્પ્લોયર આઇડેન્ટિફિકેશન નંબર (Employer Identification Number, EIN) રજૂ કરો;
- જો લાગુ પડે તો તાજેતરના વેતન રિપોર્ટિંગ ફોર્મ (WR 30) સબમિટ કરો;
- ઓછામાં ઓછા \$1,000 ના ઓગસ્ટ ભાડા/ગીરો ચુકવણીના પુરાવા સબમિટ કરો તેમજ \$1,000 થી વધુની જરૂરિયાત છે;

- ન્યુ જર્સી રાજ્યમાં વ્યવસાય કરવા માટે નોંધાયેલા રહો જે માન્ય વ્યવસાય નોંધણી પ્રમાણપત્ર દ્વારા પુરાવા મળી શકે છે;
- ન્યુ જર્સી ડિપાર્ટમેન્ટ ઓફ લેબર એન્ડ વર્કફોર્સ ડેવલપમેન્ટ (DLWD), ન્યુ જર્સી ડિપાર્ટમેન્ટ ઓફ હ્યુમન સર્વિસીસ (New Jersey Department of Human Services, DHS) (જો અરજદાર DHS દ્વારા નિયંત્રિત હોય), ડિપાર્ટમેન્ટ ઓફ ચિલ્ડ્રન એન્ડ ફેમિલી (Department of Children and Families, DCF) (જો અરજદાર DCF દ્વારા નિયંત્રિત હોય), અને ન્યુ જર્સી ડિવિઝન ઓફ આલ્કોહોલિક બેવરેજ કંટ્રોલ (Alcoholic Beverage Control, ABC) (જો અરજદાર ABC દ્વારા નિયંત્રિત હોય) સાથે સારી રીતે જોડાયેલા રહો, તો અરજીના સમયે સંપૂર્ણ સ્વતંત્રતાથી, DLWD, DHS, DCF, અને ABC મુજબ નિર્ધારિત; અને
- ઉષ્ણકટિબંધીય તોફાનો હેનરી અને ઇડા સંબંધિત તમામ ભંડોળના સ્ત્રોતોને વર્ણવતું સોગંદનામું કરો, જેમાં પૂર્વ અનુદાન, વીમો અને નાના વ્યાપાર વહીવટ લોન અને અનુદાનનો પણ સમાવેશ કરવો.

વધારાની આવશ્યકતાઓ લાગુ પડી શકે છે, જેમાં નીચેનાનો સમાવેશ થાય છે: લાયક અરજદારો 50 થી વધુ પૂર્ણ સમયના કર્મચારીઓ (FTE) નો ઉપયોગ કરશે નહીં; ઓછામાં ઓછા \$1,000 નું ઓગસ્ટ ભાડું/ગીરો ચુકવણી કરેલું હોવું જોઈએ અને ખૂટતી જરૂરિયાત (નુકસાની અથવા આવકમાં નુકશાન) \$1,000 થી વધુનું હોવું જોઈએ; ઉષ્ણકટિબંધીય તોફાનો હેનરી અને ઇડા દ્વારા પહોંચાડવામાં આવેલા નુકશાનના પરિણામે તેમના વ્યાપારી સ્થાનને કાયમી ભૌતિક નુકસાન થયું હોવું જોઈએ; ન્યુ જર્સી રાજ્યમાં ભૌતિક વ્યાપારી સ્થાન હોવું જોઈએ (દા.ત., ઓફિસ, વેચાણની ભૌતિક વાસ્તવિક જગ્યા, વેરહાઉસ, ઉત્પાદન સુવિધા, વગેરે).

પાત્રતાની ગણતરીના હેતુ માટે FTEs ની સંખ્યા નક્કી કરવા માટે, NJEDA DLWD મારફતે કરેલ ન્યુ જર્સી WR-30 ફાઇલિંગનો ઉપયોગ કરશે. તાજેતરમાં (Q2 2021) દાખલ કરાયેલ WR-30 ફાઇલિંગની સમીક્ષા કરવામાં આવશે. જણાવેલ FTE ની ગણતરીઓ નજીકના FTEની સંખ્યામાં રૂપાંતરિત કરવામાં આવશે (જેમ કે, 2.49 FTEs ને પ્રોગ્રામ માટે 2 FTEs તરીકે ગણવામાં આવશે, જ્યારે 2.50 FTEs ને 3 FTEs તરીકે ગણવામાં આવશે). જ્યારે FTEs ની ગણતરી WR-30 ફાઇલિંગ સમયે આપેલ અહેવાલ મુજબ કામ કરેલા અઠવાડિયા અને વેતન પર આધારિત છે.

સીઇઓ/સમકક્ષ અધિકારીએ 1 ઓગસ્ટ, 2021 ના રોજ વ્યવસાય/બિનનફાકારક કાર્યરત હોવાનું સ્વ-પ્રમાણિત કરવું આવશ્યક છે; અને ઉષ્ણકટિબંધીય તોફાનો હેનરી અને ઇડા દ્વારા પહોંચાવા માં આવેલા નુકશાનના પરિણામે કાયમી ભૌતિક નુકસાન થયેલ છે.

પાત્ર અરજદારે રાજ્યમાં કરવેરાનું દેવું નથી તેની ખાતરી કરવા માટે કરવેરા વિભાગ/ટ્રેઝરી વિભાગની જરૂરિયાતોને સંતોષવી આવશ્યક છે. આ અરજદાર પાસેથી પ્રમાણપત્ર દ્વારા પરિપૂર્ણ થઈ શકે છે કે તેના કોઈ કરવેરા બાકી નથી અને જો પ્રમાણપત્ર યોગ્ય ન હોય તો તે ચુકવણીને પાત્ર રહેશે.

અરજદાર એમ્પ્લોયર આઇડેન્ટિફિકેશન નંબર (Employer Identification Number, EIN) દીઠ માત્ર એક જ અરજી સબમિટ કરશે; તદ્દનુસાર, બહુવિધ સ્થાનો પર આવેલા વ્યવસાયો પણ માત્ર એક EIN દીઠ એક અરજી કરવા માટે મર્યાદિત રહેશે.

જો હોય તો, આ પ્રોગ્રામ માટે ફેડરલ ફંડનો ઉપયોગ કરી શકાય છે અથવા આ પ્રોગ્રામ માટે તેના ભંડોળના ઉપયોગ માટે ઓથોરિટીને વળતર આપવા માટે વધારાની પાત્રતા આવશ્યકતાઓ લાગુ થશે. આમાં શામેલ હોઈ શકે છે, પરંતુ તે મર્યાદિત નથી:

- એક સ્વીકૃતિ અને કરાર કે જે નાણાં ફાળવવામાં આવે છે તેનો ઉપયોગ ફક્ત પાત્ર ઉપયોગો માટે જ થઈ શકે છે;
- આપેલ લાભોમાં નક્કલ કરવા પર પ્રતિબંધ કે જે સંભવિત અરજદારોને બાકાત કરી શકે છે જેઓ પહેલાથી જ ઇમર્જન્સી ઇડા સહાય મેળવી ચૂક્યા છે, અને
- એવી આવશ્યકતા જરૂરી છે કે જેમાં અરજદાર દર્શાવે છે કે હરિકેન હેનરી અને/અથવા હરિકેન ઇડા દ્વારા પહોંચાવા માં આવેલા નુકશાનના પરિણામે તેને શારીરિક નુકસાન થયું છે.

*મકાનમાલિકો અને ગૃહ આધારિત વ્યવસાયો આ કાર્યક્રમ દ્વારા અનુદાન ભંડોળ માટે પાત્ર નથી.*

અંતે, પ્રતિબંધિત વ્યવસાયોમાં શામેલ, પરંતુ તે મર્યાદિત નથી જેવા કે: જુગાર અથવા ગેમિંગ પ્રવૃત્તિઓ; "પુખ્ત વયના લોકો" (એટલે કે, અશ્લીલ, અવિચારી, અસ્પષ્ટ અથવા નિર્વજ્જ અથવા આ જ પ્રકારની નકામી) પ્રવૃત્તિઓ, સેવાઓ, ઉત્પાદનો અથવા સામગ્રી (નગ્ન અથવા અર્ધ-નગ્ન પ્રદર્શન અથવા જાતીય સહાય અથવા ઉપકરણોના વેચાણ સહિત) નું વર્તન અથવા શુદ્ધિકરણ; કોઈપણ હરાજી અથવા નાદારી અથવા અગ્નિ અથવા "ખોવાઈ ગયેલી આપણી લીઝ" અથવા "ધંધાની બહાર જતા" અથવા સમાન વેચાણ; ક્ષણિક વેપારીઓ દ્વારા વેચાણ, ક્રિસમસ ટ્રીનું વેચાણ અથવા અન્ય આઉટડોર સ્ટોરેજ; ઉપદ્રવ ફેલાવતી કોઈપણ પ્રવૃત્તિ; અથવા કોઈપણ ગેરકાયદેસર હેતુઓ.

## **પાત્ર ઉપયોગો**

હેનરી/ઇડા વ્યવસાય સહાય ગ્રાન્ટ કાર્યક્રમ(Henri/Ida Business Assistance Grant Program) હેઠળ, ભંડોળનો ઉપયોગ ઓગસ્ટના ભાડા/ગીરો માટે જ કરવામાં આવશે, કે જે \$5,000 થી વધુ ન હોઈ શકે, અને તે માત્ર ભરપાઈ તરીકે આપવામાં આવશે. જો અનુદાનની રકમ જરૂરિયાત કરતા વધારે હોય, તો પુરસ્કારની રકમ જરૂરિયાતની રકમ પર મર્યાદિત કરવામાં આવશે. અરજદાર દ્વારા પ્રમાણિત અને અંદાજિત નુકસાનના આધારે જરૂરિયાત નક્કી કરવામાં આવશે, અને બંધ વ્યાવસાયિક કાર્યો પર આધારિત નુકસાન પણ અરજદાર દ્વારા પ્રમાણિત કરવામાં આવશે. આ ગ્રાન્ટ માત્ર ઓગસ્ટના ભાડા/ગીરો માટે હોવાથી, ભંડોળનો ઉપયોગ અન્ય કોઈ હેતુ માટે કરી શકાતો નથી, જેમાં નિવારણ અથવા બાંધકામ જેવા મૂડી ખર્ચનો સમાવેશ થાય છે, પરંતુ તે મર્યાદિત નથી.

## **ગ્રાન્ટ રકમ**

ગ્રાન્ટની ન્યૂનતમ રકમ \$1,000 છે જ્યારે મહત્તમ ગ્રાન્ટ \$5,000 સુધી હોય શકે છે, જે અરજદારની ઓછી જરૂરિયાત અથવા ભાડા/ગીરો ચુકવણી પર મર્યાદિત છે.

## **એપ્લિકેશન પ્રક્રિયા**

ઓથોરિટી પૂરતી અરજીઓ પ્રાપ્ત કરે તે તારીખ અનુસાર ઓનલાઇન અરજીઓ વહેલા તે પહેલાના ધોરણે સ્વીકારવામાં આવશે. મંજૂરીની પ્રક્રિયાને ઝડપી બનાવવા માટે NJEDA પૂર્વ-નોંધણીની પ્રક્રિયાની રચના કરી શકે છે.

## **શુલ્ક**

આર્થિક મુશ્કેલીને કારણે આ પ્રોગ્રામ માટે ઓથોરિટી દ્વારા કોઈ શુલ્ક લેવામાં આવશે નહીં.

## **વધારાની માહિતી**

હેનરી/ઇડા વ્યાપાર સહાય ગ્રાન્ટ કાર્યક્રમ વિશે વિસ્તૃત માહિતી <https://www.njeda.com/henri-ida-relief/> પર ઉપલબ્ધ છે.